

جمعية مركز برج اللقلق المجتمعي
Burj Luq Luq Social Center Society

أخبار الجمعية Association News

12-2018

DECEMBER كانون أول

ISSUE العدد 82



جمعية برج اللقلق تفتتح أرض الأميم - وقف آل النمري

افتتحت جمعية برج اللقلق المجتمعي يوم الخميس ١٣/١٢/٢٠١٨، أرض الاميم - وقف آل النمري الواقع على طريق برج اللقلق وبمقربة من مقر الجمعية والتي حولتها الجمعية لحديقة مجهزة لخدمة أبناء الحي والأطفال المقدسين، وذلك بحضور قاضي المحكمة الشرعية بالقدس محمد سرنديج ومتولي وقف آل النمري طاهر النمري وأعضاء من هيئة مجلس إدارة الجمعية ومدير الجمعية منتصر ادكيدك وحشد من مدينة القدس وحي باب حطة والبلدة القديمة وطاقم وكادر جمعية برج اللقلق المجتمعي.

Opening of Al-Ammim Land

Burj Al-Luqluq Social Center Society opened on Thursday 2018/12/13 Al-Ammim Land – Al-Nammari Family Waqf land, which is located near the center and was turned by the center into a garden for Bab Hutta community. The opening ceremony took place in the presence of the Sharia Court judge, Mohammad Sarandah, Tahir Nammari, Burj Al-Luqluq Board Members, Burj Executive Manager, Muntaser Edkaidek, Burj Al-Luqluq team and a number of the Jerusalemite people, especially form the Old City of Jerusalem.



مكتبة جامعة القدس وبرج اللقلق تنظمان ورشة الذكاء الاصطناعي

نظمت جمعية برج اللقلق وجامعة القدس وبالتعاون مع فريق آيتك للتكنولوجيا ورشة عمل حول الذكاء الاصطناعي بتقديم المهندس محمد عماد في مكتبة جامعة القدس العامة - عقبة رصاص في البلدة القديمة - القدس، وشارك بالورشة مجموعة من الشباب المقدسيين المهتمين بالذكاء الاصطناعي والعمل التكنولوجي بالمدينة. ووصل عدد الحضور إلى ٣٠ شابا وشابة من طلبة الجامعات الفلسطينية والشباب المهتم والذين اداروا جلسة مميزة من النقاش والعرض مع المهندس المتخصص محمد عماد الذي حاول بحديثه فتح الافاق والابواب امام الشباب في هذا المجال بشكل خاص. وتأتي هذه الورشة ضمن برنامج تفعيل مراكز الجامعة بالبلدة القديمة من القدس المنفذ بالتعاون مع جمعية برج اللقلق ومجموعة من الطلبة المتطوعين الذين يتواجدون بشكل يومي في الجمعية لتفعيل الأنشطة داخل المراكز من خلال تعريف أبناء البلدة القديمة وأبناء القدس على المراكز وبرامجها.



Al-Quds University Library & Burj Al-Luqluq Organize the Artificial Intelligence Workshop

Burj AL-Luqluq Social Center and Al-Quds University organized an Artificial Intelligence workshop in cooperation with ITECH team. The workshop was presented by the Engineer Mohammad Imad at Al-Quds University Library in the Old City of Jerusalem.

Around 30 male and female Jerusalemite youths from different Palestinian Universities who are interested in the topic of artificial intelligence participated in the unique discussion with the specialized engineer Mr. Imad who helped youths to think big.

This workshop comes within the Universities' program to activate its centers in the Old City of Jerusalem in cooperation with Burj AL-Luqluq and a number of volunteers who come daily to Burj AL-Luqluq and contribute to the implementation of the activities.



جمعية برج اللقلق تنظم بطولة «الذراع الحديدي» الاولى لثني الذراعين

نظمت جمعية برج اللقلق بالتعاون والشراكة مع الاتحاد الفلسطيني للقوة البدنية ومصارعة الذراعين بطولة القدس الاولى للذراع الحديدي للشباب من جيل ١٦-٣٥ عاما وبرعاية اعلامية لشبكة ووكالة بال سبورت، وذلك ضمن سياسة برج اللقلق واتحاد القوة البدنية لنشر هذه الرياضات الفردية الاولمبية في مدينة القدس عامة وبالبلدة القديمة خاصة، وقد انطلقت البطولة منذ ساعات الصباح الاولى بحضور رئيس الاتحاد الفلسطيني للقوة البدنية ومصارعة الذراعين برعاية فارس حجازي، وأعضاء اللجنة الفنية العليا للاتحاد سامي عشو والبطل الدولي مراد عدوين، ومن برج اللقلق حضر كل من محمود السلايمة وعلاء جمجموم. فيما شارك بالبطولة بصفة ضيف شرف البطل الدولي مراد العدوين، وفي نهاية البطولة تم تتويج الابطال المشاركين بالبطولة بالكؤوس والميداليات المقدمة من برج اللقلق.

Burj Al-Luqluq Organizes the “Iron Arm” Wrestling Contest

Burj Al-Luqluq Social Center Society organized the First Arm Wrestling contest in Jerusalem in cooperation with the Palestinian Physical Power Lifting & Arm Wrestling Federation.

The contest was organized for males aged between 16 and 35 under sponsorship of Pal-Sport within Burj Al-Luqluq’s policy to include this kind of individual Olympic Sports in Jerusalem, especially in the Old City.

The contest started in the presence of the Head of the Palestinian Physical Power Lifting & Arm Wrestling, Fares Hijazi, Sami Asho, Brj Al-Luqluq Staff, in addition to the International Champion Murad Adawin.

At the End of the contest the winning players received cups and medals.



جمعية برج اللقلق المجتمعي في القدس تعقد دورة تدريبية في مهارات كرة الطائرة

عقدت جمعية برج اللقلق المجتمعي في مدينة القدس دورة تدريبية في كرة الطائرة، وذلك ضمن مشروع تطوير الرياضة المدرسية في مدارس القدس الممول من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي وبإشراف التعاون، والتي تلخصت حول الفنون والمهارات الأساسية لهذه اللعبة، وذلك في مركز العمل الكاثوليكي بمدينة بيت لحم. وشارك في الدورة التدريبية معلمو ومعلمات التربية الرياضية في مديرية التربية والتعليم - القدس الشريف، منهم 21 مشاركاً من الذكور وتسع إناث، لمدة ثلاثة أيام بواقع 10 ساعة تدريبية. واشتملت الدورة على مجموعة من الدروس النظرية، بالإضافة إلى الجانب العملي والتطبيقي، حيث تم تدريب المشاركين على أهم المحاور الفنية والمهارات الأساسية للعبة كرة الطائرة.

Burj Al-Luqluq Organizes a Handball Training Course

Burj Al-Luqluq Social Center Society organized a handball training course within the School Sports Development Program, funded by the Arabic Fund for Economic and Social Development, under the supervision of the Welfare Association. The training course took place in the Catholic Action in Bethlehem.

21 male and 9 female Physical Education teachers participated in the training of 15 training hours. The training included a number of theoretical sessions in addition to practical application of the learned information.



جمعية برج اللقلق المجتمعي تعقد ثلاث بطولات رياضية ضمن مشروع تطوير الرياضة المدرسية

نظمت جمعية برج اللقلق المجتمعي في مدينة القدس، ثلاث بطولات رياضية في الريشة الطائرة، كرة الطائرة، كرة السلة، وذلك ضمن مشروع تطوير الرياضة المدرسية في مدارس القدس الممول من الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي وبإشراف مؤسسة التعاون.

وشارك في البطولات الثلاث ٢٢ مدرسة للإناث، ٣٠ مدرسة للذكور، حيث انطلقت هذه البطولات من على أرض برج اللقلق، ومدرسة حسني الاشهب الاساسية، ومدرسة الامة الثانوية، ومدرسة بنات الاقصى الثانوية. وفي نهاية هذه المباريات تم تكريم الفرق الحاصلة على المراكز الاولى والثانية والثالثة وتم تسليمهم الكؤوس.

Burj Al-Luqluq Organizes 3 Championships within the Schools Sports Empowerment Project

Burj Al-Luqluq Social Center Society organized three championships in badminton, basketball and volleyball within the Schools Sport Empowerment project in Jerusalem schools, funded by the Arabic Fund for Economic and Social Development, under the supervision of the Welfare Association.

22 female schools and 30 male schools participated in the championships which started from Burj Al-Luqluq Center, Husni Al-Ash-hab, Al-Ummah and Al-Aqsa Schools.

At the end of the tournaments the winning teams received cups and medals.



الأنشطة والفعاليات Activities & Events

جمعية برج اللقلق تنظم سلسلة مبادرات مجتمعية ضمن مشروع فرصة

نفذت جمعية برج اللقلق المجتمعي سبعة مبادرات مجتمعية ضمن مشروع فرصة الممول من صندوق الأمم المتحدة للسكان UNFPA، حيث نفذت المبادرات من خلال الشباب المقدسي المبادر في مناطقهم المختلفة، والتي تمحورت حول مساندة الشباب في تغيير مجتمعاتهم المحلية او الحفاظ على التاريخ والهوية الفلسطينية داخل مدينتهم، وكانت المبادرات كالتالي:

مبادرة تخيير ابن البلد

مبادرة بيت الخزف الفلسطيني

مبادرة طاوولات من الفسيفساء

مبادرة مجلة ربيع فلسطين

مبادرة منتدى القدس التكنولوجي

مبادرة الباص الصحي في المناطق المهمشة

مبادرة Re-building Silwan



Burj Al-Luqluq Organizes a Series of Community Initiatives within Fursa Project

Burj Al-Luqluq Social Center Society organized 7 initiatives within Fursa project funded by the UNFPA and implemented by Burj through the Jerusalemite youth in the aim of improving their communities in addition to maintaining the identity and the history of Palestine, and the initiatives are as follows:

- Ibn Al-Balad Camping Initiative
- The House of the Palestinian Pottery Initiative
- Mosaic Tables Initiative
- The Spring of Palestine Initiative
- The Jerusalem Technological Forum Initiative
- The Healthy Bus Initiative in the marginalized areas
- Re-Building Silwan Initiative



تبادل سلوي بين فتيات برج اللقلق ونادي العمل الكاثوليكي

التقى مساء يوم الخميس الموافق ٦/١٢/٢٠١٨ فريق اناث مؤسسة برج اللقلق وفريق اناث نادي العمل الكاثوليكي في تبادل رياضي بكرة السلة لفنتين مختلفتين على ارض نادي العمل الكاثوليكي، بعد الاستقبال واللقاء التحية من الطرفين والتأكيد على أهمية تعزيز التواصل ما بين المؤسستين، انطلقت المباراة الأولى لمواليد ٢٠٠٦ وانتهت بفوز نادي العمل الكاثوليكي، وفي المباراة الثانية لمواليد ٢٠٠٢ انتهت أيضا بفوز نادي العمل الكاثوليكي. بعد الانتهاء من اللقاءات تم تكريم الفريقين وتوزيع الكؤوس والميداليات على جميع المشاركين بحضور الهيئة الإدارية والمدير التنفيذي لنادي العمل الكاثوليكي، وقام رئيس الهيئة الإدارية بتقديم درع لمؤسسة برج اللقلق وبالمقابل قام المنسق علاء جمجوم بتقديم درع لنادي العمل الكاثوليكي. وتعد هذه التبادلات مهمة لرفع مستوى الاناث بكرة السلة ضمن مشروع شبابك يا قدس (٣).

Basketball Exchange between Burj Female Team & the Catholic Action Team

On Thursday, 6th December 2018, Burj Al-Luqluq female basketball team played against the Catholic Action team within a sport exchange activity. The exchange was organized for two age groups; born in 2006 and 2002.

After the matches, all the teams received crowns and medals for their participation in the presence of the Board Members and the Executive Manager of the Catholic Action, alongside with Burj Al-Luqluq coordinator Alaa Jamjoum.

This type of sport exchanges come within Shababek Ya Quds 3 Project.



برج اللقلق تختتم دورة برمجة الاندرويد

اختتمت جمعية برج اللقلق المجتمعي يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١٨/١٢/١١ دورة برمجة الاندرويد والتي نظمتها الجمعية ضمن الدورات والتدريبات المنفذة في إطار تطوير الشباب، حيث شارك في الدورة ١٨ مشاركة من طلبة الثانوية العامة فرع التكنولوجيا في القدس.

وقد أشرف على الدورة المهندس محمد صلاح والذي قدم لهم ٣٢ ساعة تدريبية في اساسيات برمجة الجافا والاندرويد والبيانات بيس، حيث تحصل الفتيات في المنهاج الجديد مجموعة من مساقات التكنولوجيا والبرمجة كبرمجة قواعد البيانات SQL وطريقة بنائها.

وعن الدورة تحدثت الطالبة نور ادكيدك عن مشاركتها في هذه الدورة قائلة: كانت دورة مفيدة مكتملة لما كنا نتعلمه في المنهاج وقد استفدت من الدورة في معرفة اساسيات البرمجة والتي من خلالها استطعنا برمجة تطبيقات أولية والخروج بفكرة سنعمل عليها مع المدرب محمد صلاح، وقد تقدمت بالشركة الجزيل لجمعية برج اللقلق على مساعدتهم في إطار تخصصهم، حيث ان هذه المواد تعطى لأول مرة في المنهاج الفلسطيني في القدس.

Burj Al-Luqluq Completes an Android Course

Burj AL-Luqluq Social Center Society completed on Tuesday 2018/12/11 an Android Programming Course within the series of courses and trainings that aim to develop the youth in which 18 high-school female students\ Technological stream participated.

The training was supervised by the computer Eng. Mohammad Salah, in which he delivered 32 training hours included the basics of Java programming, Database, android and SQL.

The beneficiary student, Noor Edkaidek, expressed that this course was quite beneficial as it completes what she's already learning at school. She continued that Eng. Salah helped her come up with an idea for a new application.

Furthermore, Noor Edkaidek thanked Burj AL-Luqluq for providing the students with such opportunities.



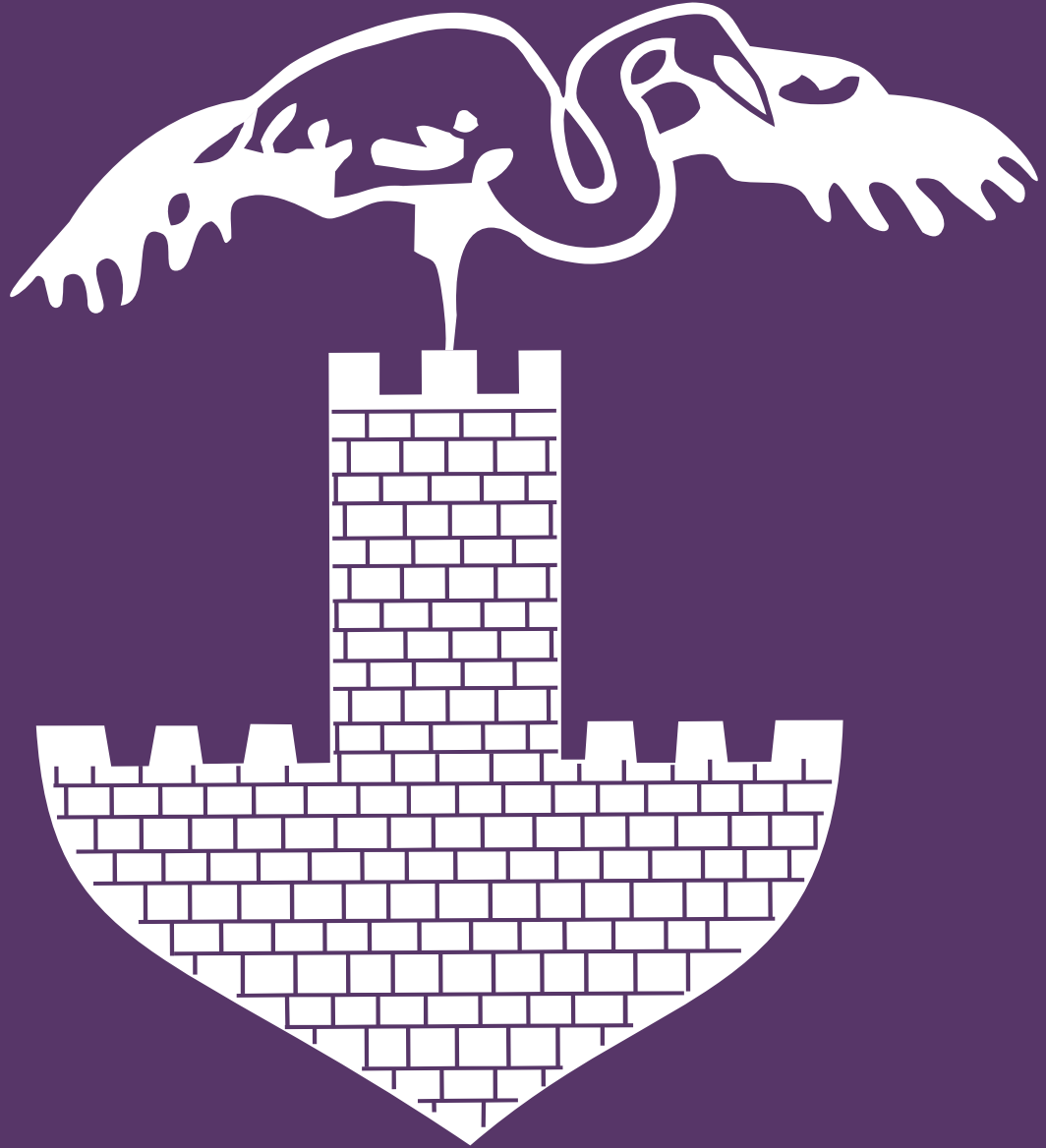
جمعية برج اللقلق تنظم بطولة القدس العاصمة بالتايكوندو لأبناء الجمعية

نظمت جمعية برج اللقلق المجتمعي بطولة «القدس العاصمة» بالتايكوندو للاعبين التايكوندو من أبناء الجمعية المدربين بشكل يومي مع مدرب المنتخب الفلسطيني إبراهيم جودة، حيث نظمت البطولة لتكون داخلية لتحفيز اللاعبين واحتكاكهم وتجهيزهم للبطولات المحلية والعربية والعالمية. وافتتحت البطولة في خيمة البرج بمشاركة ٦٠ لاعبا من عمر ٦ سنوات حتى ١٥ عاما، حيث تم تقسيم اللاعبين حسب الفئات العمرية والاوزان، ومن بعدها قسم اللاعبين لمباشرة اللعب، والتي استمرت لأكثر من ثلاث ساعات متواصلة من اللعب والودي والاخوي. وفي نهاية اللقاءات تم تكريم جميع اللاعبين الحاصلين على المراكز الأولى من قبل المدرب إبراهيم جودة وأعضاء الجمعية وأهالي اللاعبين.

Burj Al-Luqluq Organizes the Capital Jerusalem Taekwondo Championship

Burj Al-Luqluq Social Center Society organized the "Capital Jerusalem" Taekwondo Championship for the taekwondo players who train daily at Burj Al-Luqluq with the Trainer Ibrahim Judeh. The championship was organized in the aim of encouraging the taekwondo players to compete on both national and international levels. Moreover, it targeted 60 players aged between 6 and 15 years who were divided according to their ages and weights. The championship continued for three hours in a row and at the end of the friendly competition the winning players received medals.





Follow Us



burjalluqluq.org



Burjalluqluq center



Burjalluqluq



WWW.BURJALLUQLUQ.ORG



+972 2 627 7626



+972 2 626 4863



info@burjalluqluq.org